

PEB

NÁVOD K OBSLUZE

COPYRIGHT 1988, FRIGOMAT SpA, Via 1 Maggio, 26862 Guardamiglio, Lodi

Všechna práva jsou vyhrazena.

Veškeré kopie tohoto manuálu jsou zakázány. Pouze se souhlasem FRIGOMATU Spa.

První vydání (srpen98)

Následující příručka, která je dodána společně s zmrzlinovým strojem by měla být dodána konečnému zákazníkovi. Návod slouží k tomu, aby se strojem bylo zacházeno co nejopatrněji. Dříve než přistoupíte k samotnému zapojení stroje pozorně si přečtete tento návod. Na následujících stránkách najdete veškeré informace, které Vám poslouží k správnému nainstalování, čištění a pravidelné údržbě zmrzlinového stroje. FRIGOMAT Spa si vyhrazuje právo upravovat části tohoto manuálu.

1 NÁVOD

Děkujeme, že jste si zakoupili náš zmrzlinový stroj.

Dříve než přistoupíte k samotnému zapojení stroje doporučujeme Vám pozorně si přečíst tuto příručku. Uchovávejte ji v blízkosti stroje a v případě nutnosti ji použijte.

Na následujících stranách se nacházejí veškeré informace nutné k úspěšné instalaci, čištění, výrobě, seřizování a údržbě Vašeho stroje značky FRIGOMAT.

Bez písemného povolení firmy FRIGOMAT je zakázáno otiskování celku nebo částí tohoto technického manuálu.

Firma FRIGOMAT si vyhrazuje právo kdykoli provést změny, které bude pokládat za nutné, a to s cílem zlepšit vlastní výrobek nebo vlastní technický manuál.

Na stroj se vztahuje záruka popsaná v ZÁRUČNÍM LISTĚ, který je součástí stroje.

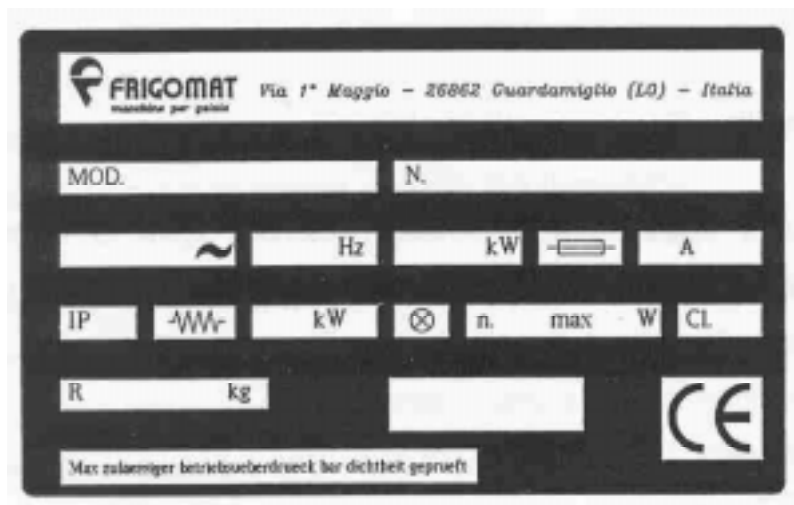
POZOR!

Nikdy se nedotýkejte rukama či jinými předměty vnitřku stroje. Vždy nejprve zkontrolujte, zda zmrzlinový stroj je opravdu vypnutý.

FRIGOMAT se zbavuje veškeré zodpovědnosti na nehodách způsobených nedodržením tohoto doporučení.

2 OZNAČENÍ A GRAFICKÉ ZNAČKY

Na zmrzlinovém stroji je nalepená etiketa s technickými údaji stroje a s označením CE.



Nálepka obsahuje:

Jméno a adresu výrobce.

Model a verzi zmrzlinového stroje.

Číslo série.

Hlavní technické údaje.

Typ a hmotnost freonu.

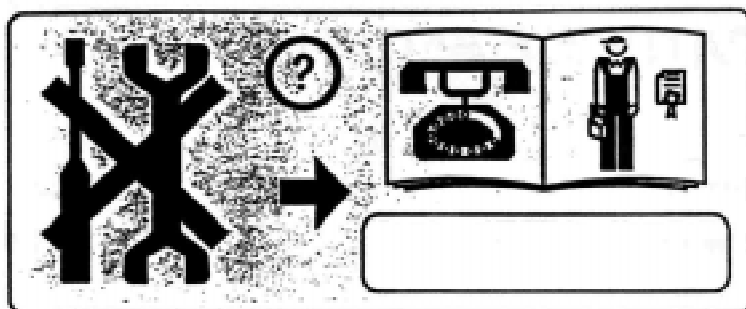
Rok výroby.

Mimo to příručka obsahu grafické označení pro lepší a bezpečnější chod zmrzlinového stroje.

POZOR!

Údržba stroje je povolena osobám k tomu určeným.

Tato nálepka je umístěná na zadní desce stroje. Zakazuje veškeré zásahy do stroje nekvalifikovaným osobám.



POZOR!

Nedotýkejte se rukama.

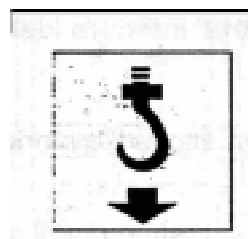
Následující obrázek, který je umístěný na zadní desce stroje, ukazuje jak správně čistit zmrzlinový stroj. Veškeré čištění vnitřku stroje se provádí buď štětcem a nebo vysavačem.



POZOR!

Při napětí je nebezpečí výbuchu.

Následující obrázek je umístěný na víku elektrického boxu. Upozorňuje zákazníka, aby v žádném případě nehýbal s elektrickým boxem. I v tomto případě zasahovat do stroje může pouze technik.



NÁVOD

Místa určená k zdvihu zmrzlinového stroje.

Následující označení jsou umístěna na čtyřech místech stroje a to na horních stranách stroje. Označují místa, která jsou vhodná pro uchycení stroje háčky. Šroubovákem odšroubujte boční desky a potom vložte háčky do ukázaných děr. Takto připravený stroj se může bez obav nadzdvihnout.

3 NÁVOD NA SPRÁVNÉ SKLADOVÁNÍ ZMRZLINOVÉHO STROJE

Abyste správně rozbali zmrzlinový stroj dbejte následujících rad.

A V případě balení v kartónu s dřevěným podstavcem:

- rozstříhnete pásky a rozbalte balík od shora.

B V případě balení ve dřevě:

- odstraňte vrchní a následně i boční části bedny. Stále dávejte pozor, aby Vám nezapadly hřebíky
- odstraňte eventuální plastické sáčky a uložte je na pro ně vyhrazené místo
- odšroubujte boční panely zmrzlinového stroje křížovým nebo obyčejným šroubovákem
- odšroubujte šrouby, které spojují spodní části stroje klíčem na 17 milimetrů
- odstraňte spodní část bedny nadzvednutím stroje. Úchytky pro nadzvednutí jsou značeny v předešlých instrukcích.
- Vraťte boční panely, které jste předtím odstranili

Obal uchovávejte na suchém místě a v dostatečné vzdálenosti na dosah od dětí. Obal můžete znovu použít. Zmrzlinový stroj je převážen na vlastní nebezpečí zákazníka. Při jakémkoli poškození stroje kontaktujte **neprodleně** dopravce. Stejně tak kontaktujte dopravce při poškození obalu stroje.

Skladovací teplota zmrzlinového stroje by měla být mezi -25°C a $+55^{\circ}\text{C}$.

Vlhkost je povolena mezi 30 a 95%.

POZOR!

Veškeré obalové příslušenství jako: plastické sáčky, hřebíky, kartony atd. musí být uschovány v bezpečné vzdálenosti od dosahu dětí.

3.1 ROZMĚRY OBALU

Obalová krabice S.F.390x730 H800(vnitřní rozměry) –F50.211

Obalová bedna S.F.400x740 F"H800(vnitřní rozměry) – F50.210

Rozměry jsou uvedené v milimetrech.

4 SPUŠTĚNÍ ZMRZLINOVÉHO STROJE

Uložte zmrzlinový stroj na místo, které je vhodné pro správné nainstalování stroje:

- **Přívod elektrické energie**
- **Přípojku na vodní zdroj** (pouze v případě vodního kondenzátoru)
- **Přepad na vodu** (pouze v případě vodního kondenzátoru)

- Pomocí páky zablokujte zmrzlinový stroj.
- Mezi bočními stěnami zmrzlinového stroje a zdmi či jinými překážkami nechejte minimálně 10 cm mezeru a minimálně 30 cm nechejte mezi zadní stěnou stroje a zdí.
- Ověřte si zda napětí sítě, kterou máte k dispozici se shoduje s napětím uvedeným na nálepce na zadní části stroje.
- Nyní můžete zapojit stroj do zásuvky. Zkontrolujte, zda počítadlo, kabely, spínač, tavné pojistky, zásuvka a zástrčka jsou dostatečně dimenzovány na výkon stroje, který je přesně uveden na štítku s technickými údaji na zadním panelu. Zkontrolujte zda kabel není v nějakém místě zasukován či jinak poškozen. Kabel nesmí být v blízkosti vody a nesmí být jakýmkoli způsobem poničen. V opačném případě ho nahraďte novým. Výměnu musí provést kvalifikovaná osoba. Kabel se musí vyměnit dříve, než se zapojí do sítě a to typem 5G1.H07RN-F (400/3):3G2.5 H07RN-F(230/1)
- Zapojte žluto-zelený vodič na správném uzemnění.
- Připevněte kovové části stroje k zemi pomocí přiloženého šroubu.
- Dříve než zapojíte vodní kondenzaci pozorně zkontrolujte typologii:

Zkontrolujte zda vodní instalace má dostatek tlaku pro správné fungování kondenzace: myslí se tím vhodný tlak alespoň 1 BAR, ale ne vyšší jak 3 BAR.

- Zapojte kondenzátorovou hadici na vchodovou hubici(ukázanou na obrázku) skrze \varnothing 1/2 a vložte kohout.
- Zapojte přívodní trubku na vstupní objímku stroje a přidejte kohoutek na stroj s vodní kondenzací a na stroj s vzduchovou kondenzací, které jsou opatřeny mycí sprškou . Dále napojte odpadní trubku vodní kondenzace k tomu určené objímce stroje a posuďte, zda je odpad vhodný. Jak pro vchodovou tak i pro východovou hadici je vhodné používat hadici na tlak až do 10 BAR.
- Odpadová hadice musí mít minimální sklon 3 cm na každý metr hadice.
- Jestliže se používá vodní kondenzace je zapotřebí zkontrolovat správnost tlakové pojistky: Nejprve zapojte hadice na vodu jak vchodové tak i východové, potom otočte kohoutem a zkontrolujte, že neteče žádná tekutina z odpadu. V opačném případě se obraťte na technika. Nejprve stiskněte hlavní vypínač, potom stiskněte to proto, aby se zaktivoval i kompresor. Za okamžik by měla vytéct i voda, která by měla teplotu asi 35°C. Dále stiskněte STOP a tím zastavíte stroj. Jestliže se objeví nějaká závada obraťte se okamžitě na technika.



U třífázového stroje zkontrolujte, aby se motor točil po směru hodinových ručiček. Zavřete víko vaničky a stisknutím tlačítka MIX 9 se zapne míchadlo. Nyní zkontrolujte, zda směr otáček ve vaničce je po směru hod. ručiček.(jako na obrázku). Stiskněte STOP .

- Optimální teplota by se měla pohybovat okolo 15° až 35°C.
- Optimální vlhkost by se měla pohybovat okolo 30 až 60 %.

UPOZORNĚNÍ: V případě delší funkce opačných otáček sundejte boční panel a ověřte stav pásu a jestliže to bude nutné upravte ho.

POZOR!

FRIGOMAT Spa nezodpovídá za nehody, které vyvstanou ze špatného nainstalování stroje a z nedodržení pokynů výše uvedených .

Nikdy nezasahujte rukama do stroje ať už během normálního chodu stroje a nebo při čištění stroje. Nejdříve se ujistěte, že stroj byl vypnut a odpojen ze zásuvky.

Nikdy nemyjte stroj proudem vody. Dávejte pozor, aby kabel nebyl poškozen v opačném případě ho nahraďte.

5 Technické údaje týkající se stroje

5.1 Popis

Stroj PEB 30

HLAVNÍ ÚDAJE

vydání 13/01/96

| | |
|-----------------------|-------------------------------------|
| Elektrický přívod | V.380/50/3 3,5KW |
| Kondenzace A/W | vzduch |
| Plyn | R22 kg 0,800 |
| Tlak | BAR |
| Kapacita vaničky | 30 lt |
| Hodinová výroba | Kg/h 15 lt/h 15 |
| Rozměry | výška120cm délka40cm hloubka 90cm |
| Kompresor | ASTERA J7240P V.380/50/3 AMP.3,8KW2 |
| Presostat | SAGInoMYA ACB-FB05 25 BAR |
| Tepelná pojistka | DANFOSS TX2-40/-5 MOP 60(ASPERA |
| Filtr | CASTEL 4308/3 |
| Selenoidní pojistka | CASTEL 3750/33 |
| Cívka | CASTEL HM2 V24 50-60 HZ |
| Vzduchový kondenzátor | ITALCOIL |
| Ventilátor | RPM V220-230/50-60 HZ/1A1,35W.190 |
| Nádoba | ROSATI 4 stěrky D./350 AOP |

Míchadlový motor FIMET MB 63 C4 V.220/380/50-60/3 A.0,97

Tepelné relé ABB T 25 DU A.063/1
Odpor RICA V220/380/3

ELEKTRICKÉ ZAŘÍZENÍ

Micro mod.PST -3F V.30.09.94
Elektronika MOD.PST
Display mod.pst/dis
Termostat ELTH TIPO 261/PB

CHLADÍCÍ ZAŘÍZENÍ

Tepelná pojistka DANFOSS TX2 -40/-15 MOP 35
Tryska OR.N01
Filtr RE.CO.R. Diam.24*160
Kondenzátor CONTARDO STVF-194
Selenoidní pojistka CASTEL 1028/2S
Cívka CASTEL HM404220

STROJ PEB 60

HLAVNÍ ÚDAJE

vydání 1/04/96

| | |
|-------------------|---|
| Elektrický přívod | V.400/50/3 6,1KW |
| Kondenzace A/W | voda |
| Plyn | R22 kg 1,4 |
| Tlak | BAR 7,21 (teplota prostředí 20C) |
| Kapacita vaničky | 56 lt |
| Hodinová výroba | Kg/h 28 lt/h 14 |
| Rozměry | výška110cm délka40cm hloubka 110cm |
| Kompresor | BRISTOL H23 A463 DBE V 380/415/50/3 |
| Presostat | SAGInoMYA ACB-FB05 25bar |
| Tepelná pojistka | DANFOSS TX 2 -40/+10 |
| Filtr | CASTEL 4316/M10S |
| Cívka | CASTEL HM2 V24 50-60HZ |
| Kondenzátor | CAG/8 |
| Míchadlový motor | BONORA H 80B/6 V220-240/380-415/50-60HZ/3 |
| Tepelné relé | ABB T 25 DU A.1,3/1,8 |
| odpor | RICA FLANGIA IN |

ELEKTRICKÉ ZAŘÍZENÍ

| | |
|-------------|------------------------|
| Elektronika | DIS.N.25 225CE z 04/96 |
| Displej | MOD.PST/DIS |
| Micro | MOD.PST-3F V.30.09.94 |
| Termostat | ELTH MOD261-PB |

5.2. Příslušenství stroje

Rotor
Těsnění OR 3112
Těsnění OR 3075
Těsnění OR 121
Těsnění OR 4087
Těsnění OR 2018
Petrogel
Certifikát
Prohlášení o shodě

5.3 Pojistky

- Pojistka funkce motorů:
probíhá přes tepelné relé, které se ovládá manuálně.
Chrání před přetížením motoru. Rozsvítí se STOP a TER a každých 10 sekund se spustí zvukový signál.

- Jestliže je stroj zastavený a svítí-li led FLU znamená to chybu v oběhu nemrznoucí směsi.
- Jestliže svítí led FLU znamená to, že hladina plynu je minimální a je třeba doplnit.
- Jestliže je stroj zastavený a svítí-li TEM znamená to poruchu teplotní sondy.

5.3 Nevhodné používání stroje

Nevystavujte stroj třaskavému prostředí.
Nepoužívejte jiné napětí než je uvedeno na etiketě. Maximální odchylka může být +/- 10%.
Neumívejte stroj proudem vody.
Nevystavujte stroj přílišné vlhkosti.
Nepoužívejte stroj jinak než je uvedeno v této příručce.

6.1.1 Ovládací panel

Umožňuje snadné ovládání stroje.
OBR.

- 1 číselný display
- 2 tlačítko umývání kohoutu
- 3 tlačítko STOP
- 4 tlačítko vpuštění vody do vaničky
- 5 alarm směsi
- 6 alarm- termický
- 7 alarm-teplota
- 8 tlačítko „POLOAUTOMAT“
- 9 tlačítko „VYSOKÁ PASTERIZACE“
- 10 tlačítko „NÍZKÁ PASTERIZACE“
- 11 tlačítko „NÍZKÁ KONSERVACE“
- 12 tlačítko „MALÉ MÍCHÁNÍ“

6.2.1 Číselný display

Možné údaje:

0-99: teplota v °C směsi ve vaničce.

30-90°C: teplota vaření v POLOAUTOMATICKÉM programu.

0-120 minut: doba pauzy při vaření v POLOAUTOMATICKÉM programu.

6.2.2 Tlačítko vodní kohout

Toto tlačítko má dvě funkce:

- stisknutím se spustí voda. Po dobu stisknutí tlačítka voda teče.
- jestliže tlačítko svítí znamená to, že je zapnutý program pro teplotu nebo čas k uchování směsi. Stisknutím se sníží jeho hodnota. Stisknutím tlačítka jednou potvrdíte zvolenou hodnotu, stisknete-li STOP vložíte hodnotu do paměti.

6.2.3 Tlačítko STOP

Toto tlačítko má tři funkce:

- stisknutím se zruší program a stroj se zastaví.
- Jestliže je stisknuté tlačítko POLOAUTOMAT a svítí-li led Vodní kohout a Voda-vanička a stisknete STOP tak uložíte do paměti zvolené hodnoty. A to jak teplotu směsi ve vaničce tak dobu uchování směsi.
- zahájí chod stroje po zvukovém signálu.

6.2.4 Tlačítko Voda – vanička

Toto tlačítko má dvě funkce:

- stisknutím vydá sprška vodu po naprogramovanou dobu 2min a 30 sekund. Chcete-li ukončit výdej vody stiskněte znovu tlačítko.
- jestliže svítí tlačítko a současně ho stisknete zvýší se hodnota na display (teplota směsi nebo doba uchování). Po vybrání funkce stiskněte tlačítko STOP a uložíte hodnotu do paměti.

6.2.8 Tlačítko POLOAUTOMAT

Toto tlačítko umožňuje vybrat si požadovaný cyklus a správnou dobu uchování teploty pro správnou pasterizaci. Jestliže byste chtěli naprogramovat dobu uchování, můžete ale až po vypnutí stroje STOP.

Stisknutím tlačítka POLOAUTOMAT se rozsvítí tlačítka Voda- kohout a Voda- vanička a tlačítko STOP. Na číselném display se objeví hodnota teploty ohřevu naprogramovaná naposledy.

Jestliže je vyhovující napsaná teplota stačí stisknout STOP a tím teplotu uložíte do paměti. Na display se automaticky objeví doba nutná pro správnou pasterizaci.

Jestliže si budete přát změnit hodnotu stačí stisknout tlačítko Voda-kohout pro snížení hodnoty nebo Voda- vanička pro zvýšení.

Po naprogramování stiskněte STOP a hodnota se uloží do paměti. Nyní se rozsvítí tlačítko POLOAUTOMAT a můžete zvolit hodnotu teploty pro uchování směsi.

Následně stiskněte STOP a ihned se spustí pasterizace. pro každou teplotu vaření odpovídá doba uchování. U PEBU jsou uloženy všechny doby uchování pro správnou pasterizaci od 60 do 85°C.

Doporučujeme, abyste nastavené časy neměnily.

Jestliže byste si to ale přáli stačí pracovat s tlačítky Voda-kohout nebo Voda-vanička.

Máte-li již požadovanou hodnotu stiskněte STOP a spustí se míchání a ohřívání. **Připomínáme, že pasterizace probíhá pouze u programů v paměti.** U NÍZKÉ i VYSOKÉ PASTERIZACE jako i u POLOAUTOMATU eventuelní otevření víka vaničky zablokuje

míchadlo, ohřev a chladicí kompresor, ale ne pumpu nemrznoucí směsi. U všech těchto funkcí je možné mytí kohoutu a výdej vody do vaničky. U POLOAUTOMATU po dosažení 45°C Vás zvukový signál upozorní na to, že můžete přidat pevné látky.

6.2.9 Tlačítko VYSOKÁ PASTERIZACE

Stisknutím tohoto tlačítka začíná fáze ohřevu. Zapne se míchadlo a pumpa nemrznoucí směsi až do dosažení teploty 85°C. Při teplotě 45° začne pípát zvukový signál, který nás upozorní na možnost přidání dalších ingrediencí. Stisknutím tlačítka VYSOKÁ PASTERIZACE přestane zvukový signál. Po dosažení požadované teploty začne fáze ochlazování až na 4°C což je konzervační teplota. Po ochlazení začíná fáze konzervace.

6.2.10 Tlačítko NÍZKÁ PASTERIZACE

Stisknutím tohoto tlačítka se zapne míchadlo a pumpa nemrznoucí směsi až do dosažení 65°C ukázaných na display. Okolo 45°C se zapne zvukový signál, aby nás upozornil na možnost přidání dalších ingrediencí. Stisknutím tlačítka NÍZKÁ PASTERIZACE se signál vypne. Po dosažení 65°C začne fáze uchovávání po 30minut po uplynutí této doby začne fáze ochlazování až do dosažení konzervační teploty 4°C.

6.2.11 Tlačítko Konzervace

Stisknutím tohoto tlačítka začne fáze ochlazování směsi. Spustí se míchadlo, kompresor a pumpa nemrznoucí směsi až do dosažení 4°C a zastaví se všechny funkce stroje. Následně se, v případě nutnosti, zapne každé 4 minuty kompresor a míchadlo. Během celého cyklu display ukazuje teplotu ve vaničce. V této fázi je možné mytí kohoutu a vpouštění vody.

6.2.12 Tlačítko Míchání

Jestliže je stroj vypnutý STOP a stisknete tlačítko MÍCHÁNÍ tak se spustí míchadlo.

Jestliže otevřete víko vaničky míchadlo se nespustí až do uzavření víka vaničky.

během této fáze je možné provádět mytí kohoutu nebo vpouštění vody. Display ukazuje teplotu směsi ve vaničce.

Dříve než vlijete směs do vaničky je nutné provést řádně sanitaci a mytí stroje. Také zkontrolujte zda jsou dobře namazaná všechna těsnění.

6.3 Použití programů

6.3.1 Funkce pasterů 30/60/120

Dříve než přistoupíte k přípravě zmrzliny je důležité, abyste pořádně umyly a provedly sanitaci stroje.

Vlijte do vaničky část tekutiny (mléko nebo vodu) tak abyste pokryly alespoň 10 cm míchadlové tyčinky.

Stiskněte tlačítko MÍCHÁNÍ.

Přidejte pevné ingredience: cukr, vejčička, příměsí v prášku. Nepřidávejte pevné látky, které se musí rozpouštět až za tepla.

Přidejte další tekuté suroviny dále stiskněte STOP.

Vyberte si správnou funkci:

-NÍZKÁ PASTERIZACE NA 65°C

je určena pro normální směs.

-VYSOKÁ PASTERIZACE NA 85°C

je určena pro směsi s pevnými ingrediencemi (tuky, čokoláda, atd..), které rozpouští při vyšších teplotách.

-POLOAUTOMAT pasterizace

je určena pro směsi, které vyžadují své vlastní teploty

-POLOAUTOMAT

je určena pro směsi, které vyžadují svoji teplotu i svou dobu uchovávání.

CYKLUS VYSOKÁ PASTERIZACE

Vlijte do vaničky část tekutiny (mléko, voda) stiskněte tlačítko MÍCHÁNÍ a potom přidejte pevné složky: cukr, vejčička, přísady v prášku atd..

Nyní vlijte zbývající tekutinu . Stiskněte tlačítko VYSOKÁ PASTERIZACE a začne fáze ohřevu až do dosažení 85°C.

Okolo 45°C se sepne zvukový signál, aby Vás upozornil na možnost přidání pevné látky. Po dosažení 85°C začíná fáze ochlazování až na 4°C. Tím začne fáze uchovávání, každé 4 min. se sepne míchadlo a v případě nutnosti i kompresor.

UPOZORNĚNÍ

Jestliže během fáze pasterizace nějakým způsobem dojde elektrický přívod, stroj potom začne cyklus od začátku.

CYKLUS NÍZKÁ PASTERIZACE

Postupujte stejně jako u cyklu VYSOKÁ PASTERIZACE. Stiskněte tedy tlačítko NÍZKÁ PASTERIZACE. Tímto začíná cyklus až do dosažení 65°C okolo 45°C Vás zvukový signál upozorní na možnost přidání pevných přísad. Směs je uchována po 30 minut při teplotě 65°C. Následně začne cyklus ochlazování až na 4°C.

CYKLUS POLOAUTOMAT

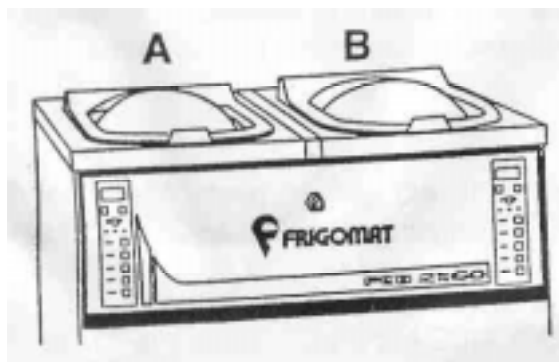
Podívejte se na funkci tlačítka POLOAUTOMAT.

- výdej směsi jde přes kohout, který se otáčí proti směru hod ručiček a opačným směrem pro zavření.
- po výdeji směsi zavřete řádně kohout a můžete stisknout tlačítko Voda-kohout a kohout se umyje.

6.3.2 Funkce pasteru 2x60

Stroj je vybaven dvěma mikroprocesory a dvěma ovládacími paneli, každý pro svoji vaničku. Jestliže chcete pracovat pouze s jednou vaničkou funkce je stejná jako u PEB 60.

Jestliže chcete pracovat se dvěma vaničkami postupujte následně.



- připravte směs ve vaničce A potom stiskněte tlačítko pasterizace a tak začne cyklus Automatický.
- připravte směs ve vaničce B potom stiskněte na tlačítkách patřících k této vaničce pasterizaci (nebo cyklus POLOAUTOMAT).
- potom co vanička A dosáhne naprogramovanou teplotu a začne již ochlazování se rozsvítí led ve vaničce B a začne fáze ohřevu ve vaničce B zatímco vanička A se ochlazuje. Po tom co vanička A dokončí cyklus kompresor a míchadlo vaničky B stále běží až do ukončení cyklu ve vaničce B.

7 Návod na správnou údržbu

POZOR!

Nikdy nesahejte rukama ani náradím na stroj během jakéhokoliv probíhajícího úkonu, aniž byste se předem ujistili, že stroj se nachází ve stavu STOP a hlavní vypínač je vypnutý nebo elektrická zástrčka odpojená.

V případě jakékoli závady se nejprve ujistěte, že nebyla zanedbána pravidelná údržba stroje. V případě, že nebylo nic zanedbáno obraťte se na technika.

Doporučujeme Vám, abyste si nechali stroj jednou za 6/8 měsíců zkontrolovat technikem.

7.1 Mimořádné zásahy (prováděné pouze technikem)

7.1.1 Chladící zařízení

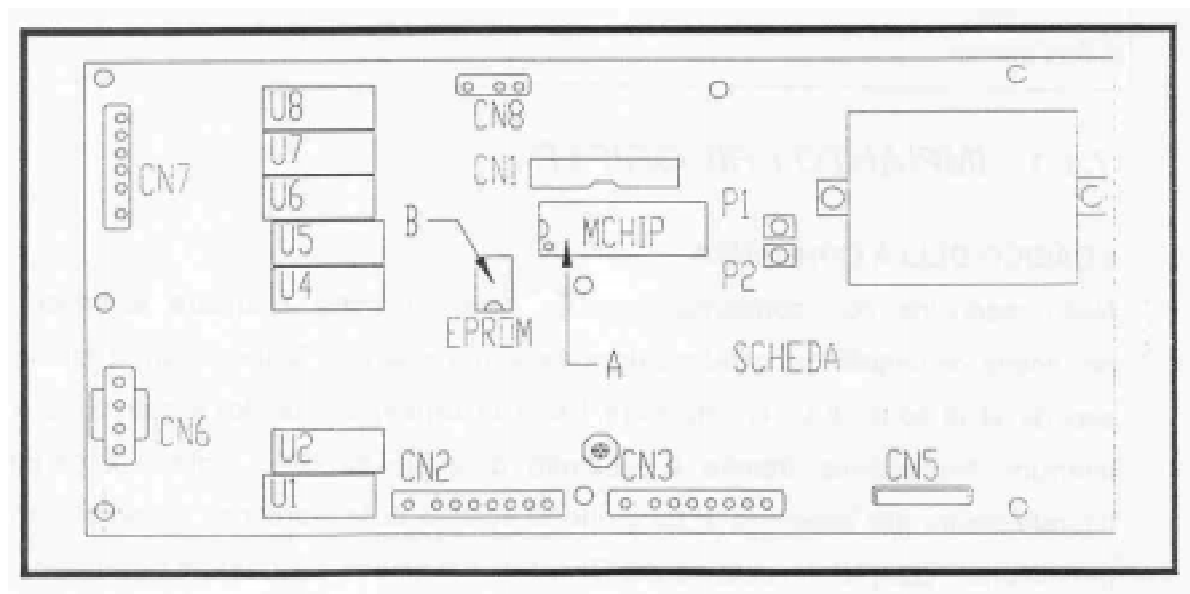
ODPAD KONDENZÁTU

U strojů s vodní kondenzací musíte vypustit vodu z kondenzátoru jestliže teplota sestoupí pod 0 C. Sundejte napájecí hadice. Sundejte pravý boční panel abyste měli přístup k vypouštěcímu šroubu a proveďte celkové vyprázdnění. Nasadte opět pravý boční panel.

7.1.2 Elektrické zařízení

Když se nahrazuje elektronika je důležité dbát na:

- ujistěte se, že jste vypnuli stroj
- nahradte elektroniku novou
- dejte mikročip na novou elektroniku



7.2 Každodenní údržba

Dříve než přistoupíte k výrobě zmrzliny je zapotřebí provést řádné čištění a sanitaci stroje.

UPOZORNĚNÍ

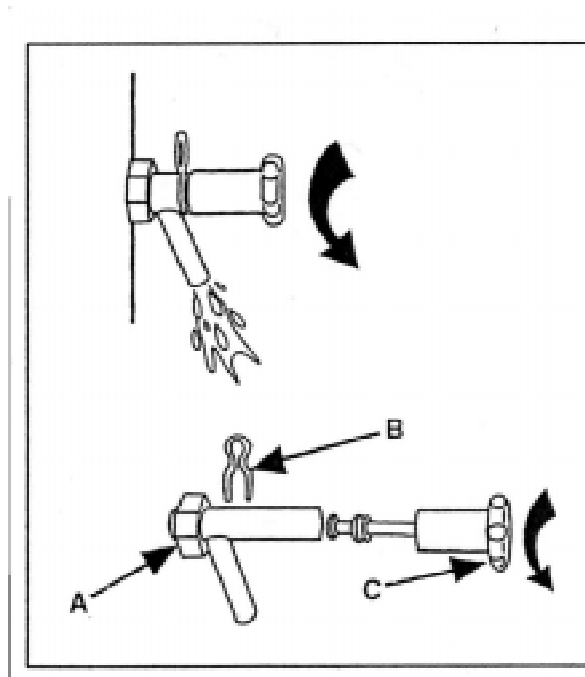
Nikdy nenechávejte jet míchadlo naprázdno což by mohlo poničit stroj. Také během čištění nenechávejte běžet motor déle než 2 minuty.

ČIŠTĚNÍ A SANITACE

Mobilní sprška se zapne tlačítkem Voda-vanička na 2 min a 30 sekund. Pro ukončení stačí stisknout tlačítko ještě jednou.

Je zapotřebí, aby jste myli stroj teplou vodou a saponátem.

Odmontujte víko vaničky a následně jej umyjte.
Odmontujte míchadlo a také ho umyjte.
Je také nutné řádně umýt kohout :



- 1) odšroubujte kohout proti směru hod ručiček a nechte vytéct vodu.
- 2) následně odšroubujte kroužek na kohoutu (viz. A)
- 3) z kohoutu oddělejte pružinu (viz B) a zatáhněte směrem k sobě (viz.C)
- 4) vše řádně omyjte a smontujte zpět. Dále vše řádně ošetřete sanitačním roztokem.
Nechejte vytéct sanitační kapalinu a omyjte stroj.

Po každém sanitačním zásahu je důležité se již nedotýkat umytých částí stroje.

7.2.3 Potravinářská hygiena

Tuky, které jsou přítomny v zmrzlinové směsi jsou ideální polem pro tvorbu bakterií. Abychom se tomu vyhnuly je nutné umývat všechny předměty, které přijdou do styku se směsí.

8 Likvidace stroje

Stroj se nesmí nechat někde stát aniž by se zničil. Stroj obsahuje jedovaté látky. Stroj se musí zavést na místa k tomu určená.

9 Bezpečnostní pokyny

Elektrická instalace stroje:

- a) musí být uzemněny kovové části stroje.
- b) v případě výbuchu hasit pěnovým přístrojem

10 Technické služby

10.1 Náhradní díly

Potřebujete-li náhradní díly je nutné vždy uvést správný kód dílu. Sdělte nám i model stroje.

10.2 Objednávky

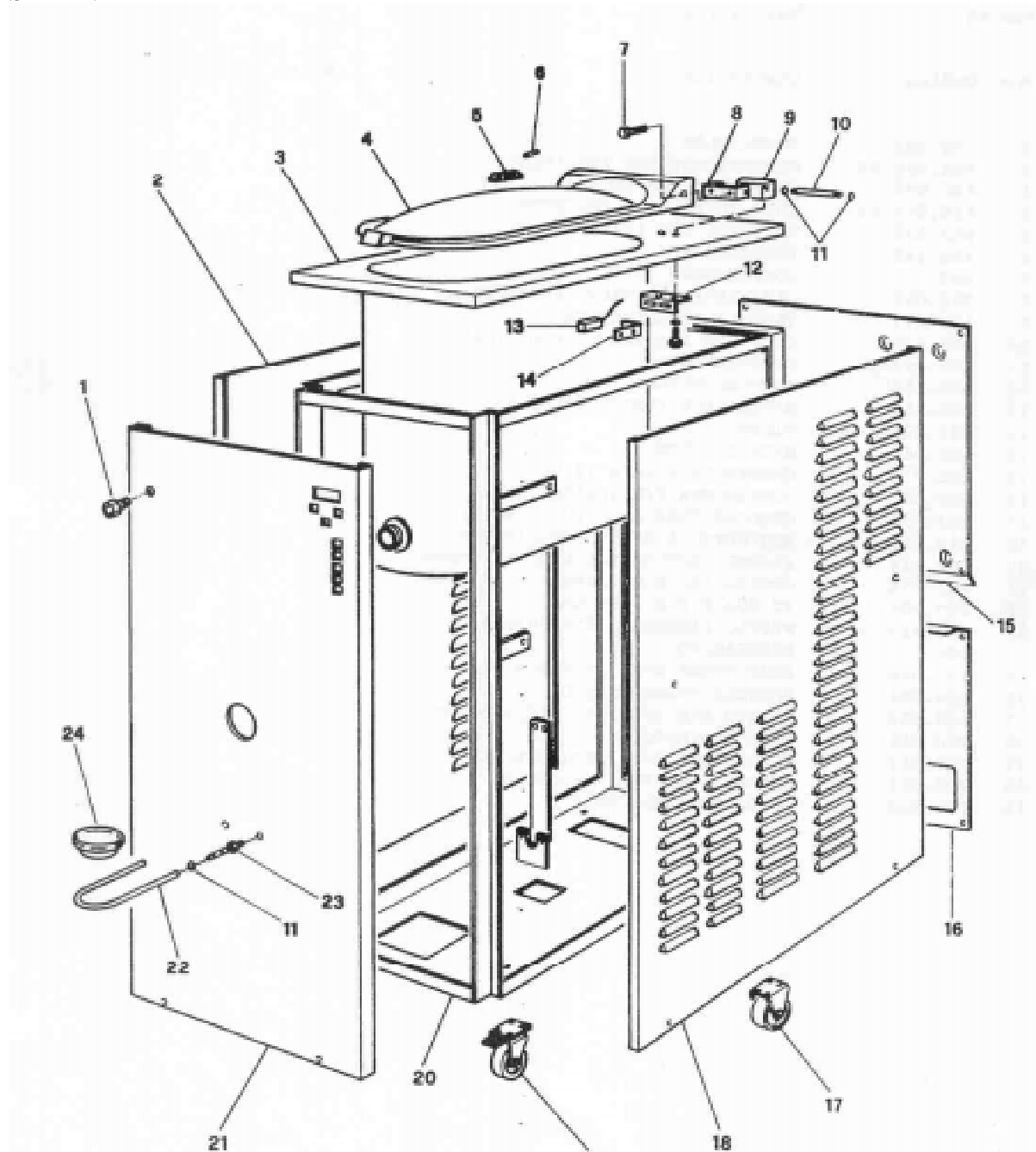
Musí mít následující náležitosti:

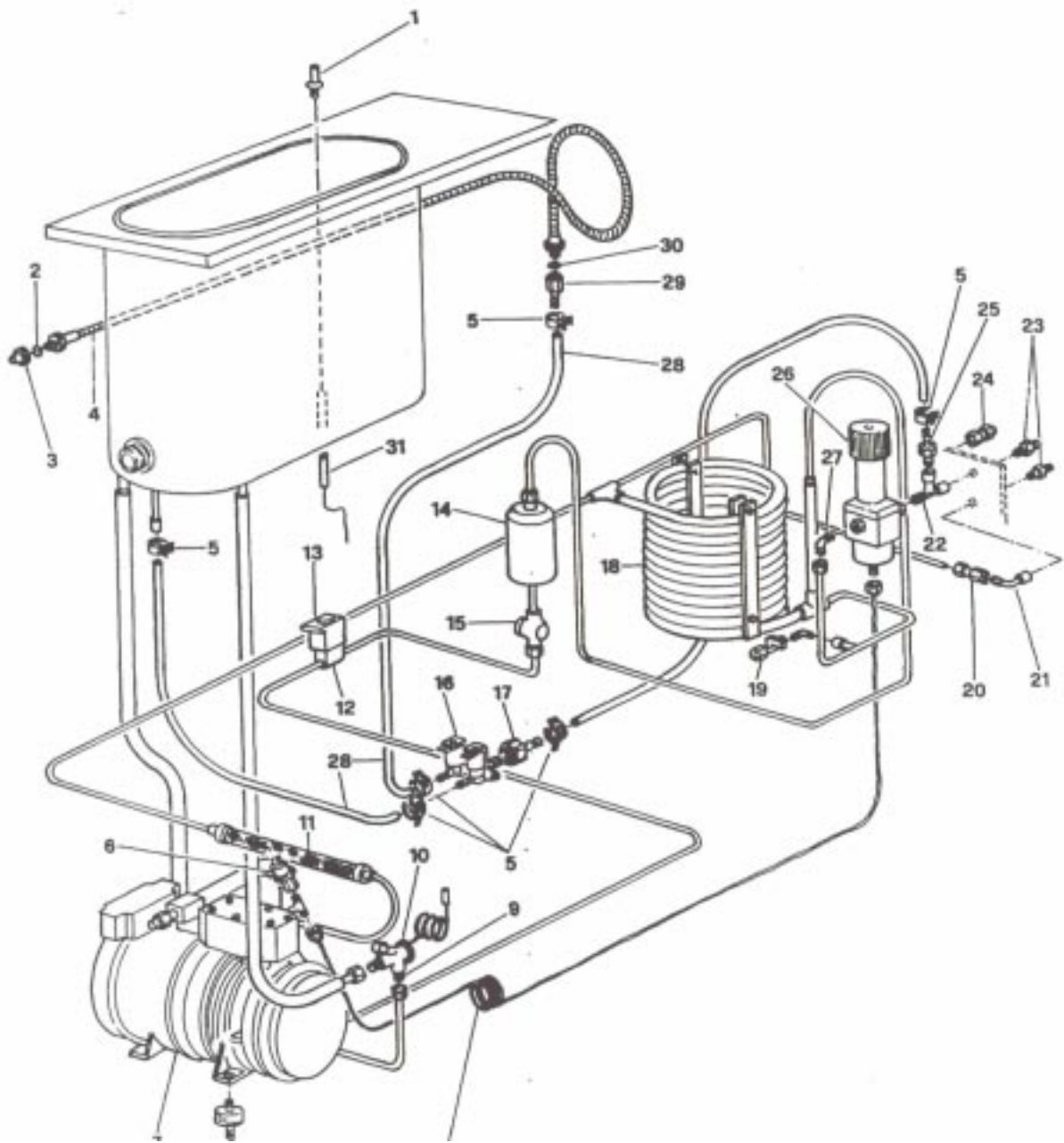
- a) Typ stroje, model, číslo výroby.
- b) Číslo náhradního dílu.
- c) Pojmenování náhradního dílu.

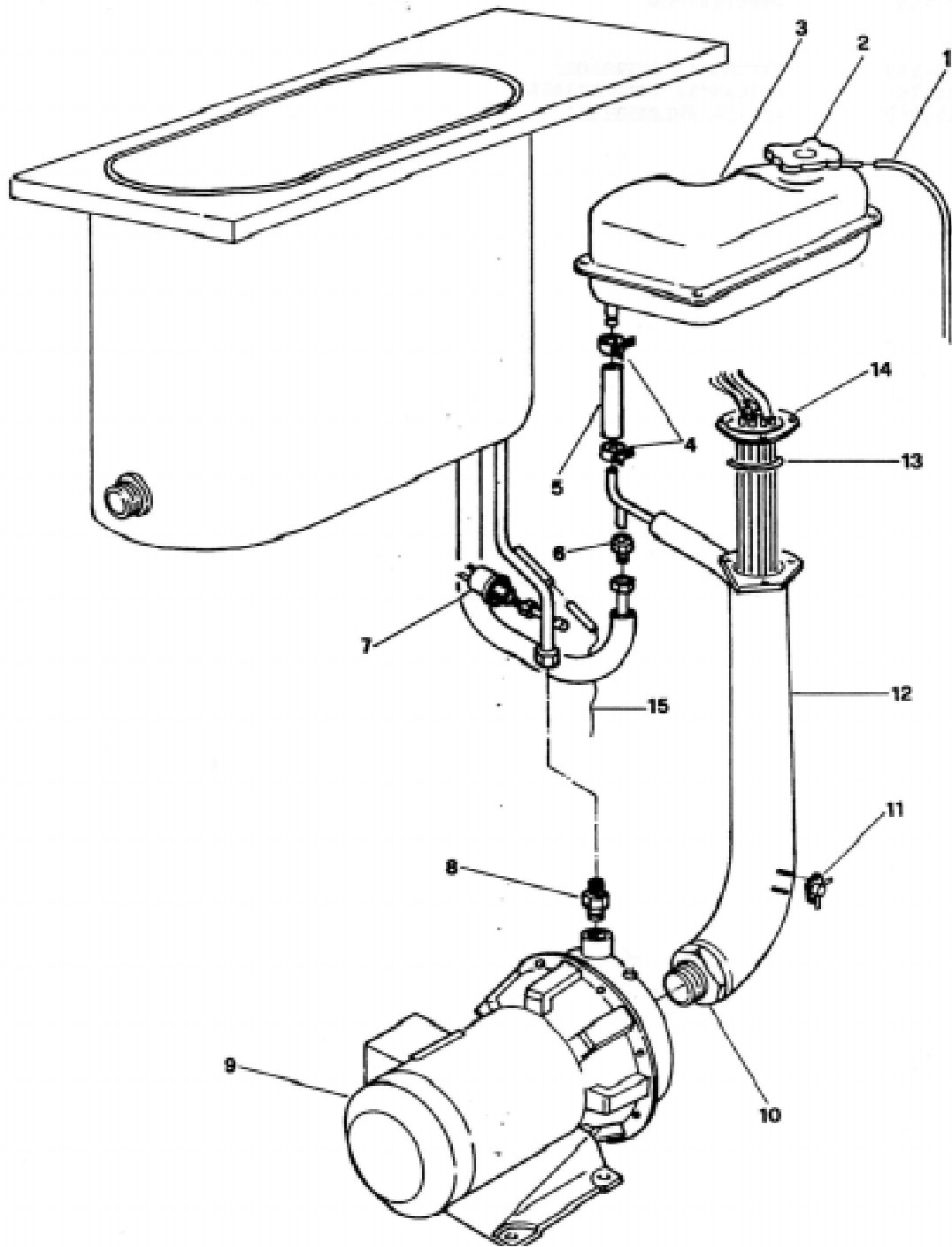
FRIGOMAT

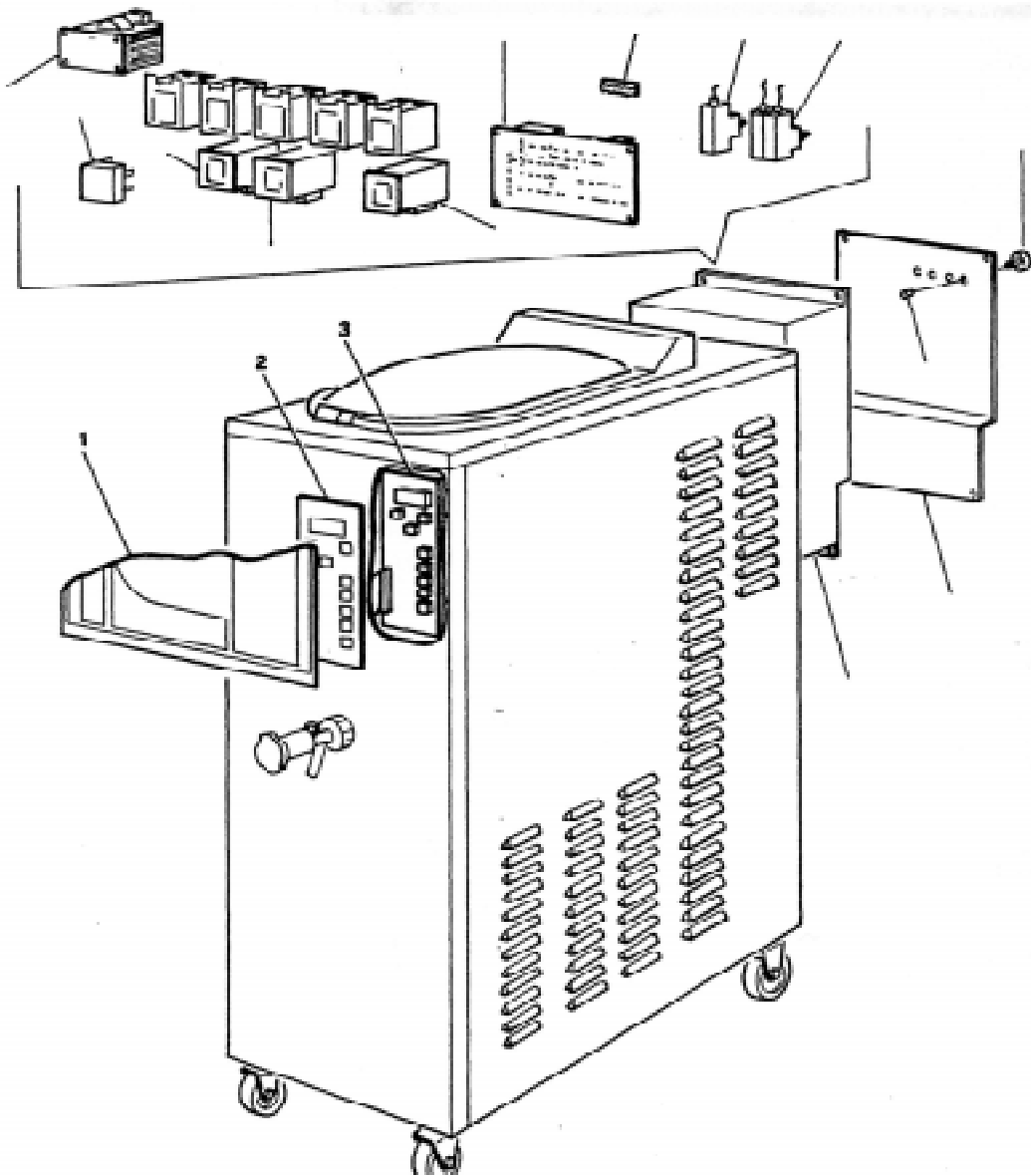
Náhradní díly

PEB 60









ARLECCHINO 1/7

| | KÓD | POPIS | POZNÁMKY |
|----|------------|---------------------------------|-------------|
| 1 | A06.159 | IZOLACE | KIKKA1 |
| | A06.183 | IZOLACE | KIKKA1-PLUS |
| 2 | P06.099 | PROFIL DO TVARU „U“ | |
| 3 | P03.220 | VÍKO NA VANIČKU | |
| 4 | P03.213 | BĚHOUN NA NAPÁJECÍ JEHLE | |
| 5 | P02.222 | TRUBKA NA NAPÁJECÍ JEHLU | |
| 6 | C02.146 | HORNÍ BOČNÍ KRYT | |
| 7 | C02.144 | BOČNÍ PANEL | |
| 8 | C02.148 | SPODNÍ BOČNÍ KRYT | |
| 9 | P06.100 | PROFIL DO TVARU „T“ | |
| 10 | C04.167 | POKLOP NA REGULACI | |
| 11 | C01.181 | OVLÁDACÍ PANEL | |
| 12 | C04.168 | SPODNÍ ČÁST OVLÁDACÍHO PANELU | |
| 13 | C01.178 | PŘEDNÍ HORNÍ PANEL | |
| 14 | P04.011.01 | OVÁLNÁ HADICE | |
| 15 | C01.179 | PŘEDNÍ STŘEDNÍ KABEL | |
| 16 | P03.237 | VANIČKA | |
| 17 | C05.420 | NOSIČ NA VANIČKU | |
| 18 | B15.055 | ZÁMEK | |
| 19 | C05.414 | KLOUB NA PŘEDNÍM SPODNÍM PANELU | |
| 20 | C01.180 | SPODNÍ PŘEDNÍ PANEL | |
| 21 | Z13.002 | ZÁSUVKA NA SIRUPY | |
| 22 | F02.013 | KOLEČKO TIČÍCÍ SE | |
| 23 | F01.163 | RÁM | |
| 24 | F02.014 | KOLEČKO PEVNÉ | |
| 25 | C05.433 | VODÍCÍ POUZDRO PEVNÉ | |
| 26 | C05.417 | SVORKA NA ZÁMEK | |
| 27 | P04.110 | ZÁTKA | |
| 28 | P02.248 | KOLEČKO | |
| 29 | C02.145 | BOČNÍ PANEL DX | |
| 30 | C05.229 | ODKAPOVÁ ZÁSUVKA | |
| 31 | P04.002 | OTVOR NA KABEL | |
| 32 | C02.149 | BOČNÍ SPODNÍ VÍČKO | |
| 33 | C02.147 | BOČNÍ VRCHNÍ VÍČKO | |
| 34 | C03.216 | ZADNÍ PANEL „A“ | |
| | C03.215 | ZADNÍ PANEL „W“ | |
| 35 | P02.215 | NÁDSTAVEC | |
| 36 | B12.163 | ELEKTRODA | |
| 37 | B12.164 | MONTÁŽNÍ HLADINA | |

ARLECCHINO (VZDUCH) 2/7

| | KOD | POPIS | POZNÁMKY |
|----|------------|-----------------------------|----------|
| 1 | A02.155 | CÍVKA | |
| 2 | A02.153 | ELEKTRONKA | |
| 3 | B13.122 | SPONKA NA DVA VODIČE | |
| 4 | P04.045.03 | ZÁTKA | |
| 5 | R06.025 | PŘIPOJENÍ | |
| 6 | D09.025 | SPIRÁLOVÁ HADICE | |
| 7 | T10.087 | SILIKONOVÁ HADICE | |
| 8 | B13.123 | SPONKA NA DVA VODIČE | |
| 9 | B01.424 | PUMPA NA PLYN | |
| 10 | B13.123 | SPONKA NA DVA VODIČE | |
| 11 | A02.140 | PRESOSTAT | |
| 12 | A01.168 | KOMPRESOR UH S22 FN | 50 HZ |
| | D03.186 | RELÉ PŘIPOJOVÉ | |
| | D04.195 | KONDENZÁTOR SPOUŠTĚNÍ | |
| | D04.196 | KONDENZÁTOR | |
| | D03.195 | KLIXON | |
| 12 | A01.169 | KOMORESOR ASPERA L2178E | 50 HZ |
| | D03.058 | RELÉ | |
| | D04.184 | KONDENZÁTOR SPOUŠTĚNÍ | |
| | D04.199 | KONDENZÁTOR | |
| 12 | A01.201 | KOMPRESOR ASPERA T2168E | 60 HZ |
| | D04.186 | KONDENZÁTOR SPOUŠTĚNÍ | |
| | D04.199 | KONDENZÁTOR | |
| 13 | D06.147 | LIS NA KABEL | |
| 14 | B01.351 | MOTOR VENTILÁTORU | 50 HZ |
| | B01.224 | MOTOR VENTILÁTORU | 60 HZ |
| 15 | A05.038 | ROTOR | |
| 16 | A03.097 | DOPRAVNÍK | |
| 17 | A03.096 | KONDENSÁTOR VZDUCHU | |
| 18 | A07.037 | FILTR | |
| 19 | A02.179 | TERMOSTATICKÁ POJISTKA | |
| 20 | A02.167 | OTVOR PRO TEPELNOU POJISTKU | |
| 21 | F03.318 | SPONANA MOTOVENTILÁTOR | 60 HZ |
| 22 | D04.198 | KONDENZÁTOR MOTOVENTILÁTOR | 60 HZ |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

ARLECCHINO(W) 3/7

| | KÓD | POPIS | POZNÁMKY |
|----|------------|------------------------------------|----------|
| 1 | A02.155 | CÍVKA | |
| 2 | A02.153 | ELEKTRONKA | |
| 3 | B13.122 | SPONKA NA DVA VODIČE | |
| 4 | P04.045.03 | ZÁTKA | |
| 5 | R06.025 | PŘIPOJENÍ | |
| 6 | D09.025 | SPIRÁLOVÁ HADICE | |
| 7 | T10.087 | SILIKONOVÁ HADICE | |
| 8 | B13.123 | SPONKA NA DVA VODIČE | |
| 9 | B01.424 | PUMPA NA PLYN | |
| 10 | B13.123 | SPONKA NA DVA VODIČE | |
| 11 | A02.140 | PRESOSTAT | |
| 12 | A01.168 | KOMPRESOR UH S22 FN | 50 HZ |
| | D03.186 | RELÉ PŘIPOJOVÉ | |
| | D04.195 | KONDENZÁTOR SPOUŠTĚNÍ | |
| | D04.196 | KONDENZÁTOR | |
| | D03.195 | KLIXON | |
| 12 | A01.169 | KOMORESOR ASPERA L2178E | 50 HZ |
| | D03.058 | RELÉ | |
| | D04.184 | KONDENZÁTOR SPOUŠTĚNÍ | |
| | D04.199 | KONDENZÁTOR | |
| 12 | A01.201 | KOMPRESOR ASPERA T2168E | 60 HZ |
| | D04.186 | KONDENZÁTOR SPOUŠTĚNÍ | |
| | D04.199 | KONDENZÁTOR | |
| 13 | A05.042 | VĚTRÁK | |
| 14 | D06.147 | LIS NA KABEL | |
| 15 | F03.320 | PODSTAVEC NA MOTOVENTILÁTOR | |
| 16 | B01.402 | MOTOVENTILÁTOR | |
| 17 | C05.300 | OCHRANA NA VENTILÁTOR | |
| 18 | B13.019 | SPONKA | |
| 19 | T10.011 | HADICE | |
| 20 | R07.018 | NOSIČ NA TĚSNĚNÍ M-M 3/8 PLYN X 12 | |
| 21 | R03.060 | OHYB 90 F-F 3/8 PLYN | |
| 22 | R02.113 | VSUVKA 1/2X3/8 PLYN | |
| 23 | A02.182 | TLAKOVÁ POJISTKA | |
| 24 | A02.197 | TEPRLNÁ POJISTKA | |
| 25 | A02.167 | OTVOR NA TEPELNOU POJISTKU | |
| 26 | A07.037 | FILTR | |
| 27 | A03.100 | KONDENZÁTOR NA VODU | |
| | | | |

ARLERCCHINO 5/7

| | KÓD | POPIS | POZNÁMKY |
|----|------------|-----------------------|----------|
| 1 | Z11.001 | | |
| 2 | P02.155 | VÝDEJNÍ PÁKA | |
| 3 | B16.142 | VÝDEJNÍ KLOUB | |
| 4 | P02.183 | PÍST | |
| 5 | B09.245 | POJISTKA DVÍŘEK | |
| 6 | P10.114 | TĚSNĚNÍ | |
| 7 | P10.117 | TĚSNĚNÍ | |
| 8 | P02.267 | DVÍŘKA | |
| 9 | P02.154 | ÚCHYTNÉ ŠROUBY DVÍŘEK | |
| 10 | P10.143 | TĚSNĚNÍ | |
| 11 | P09.031 | SVORKA VÝDEJE | |
| 12 | B03.101 | NOSIČ GUMIČKY | |
| 13 | B09.313 | KOLONKA | |
| 14 | C06.077 | BLOKUJÍCÍ PÁKA | |
| 15 | P09.030 | NOSNÍK NA SVORKU | |
| 16 | P10.037 | TĚSNĚNÍ | |
| 17 | B16.123 | KOLÍK | |
| 18 | B09.178 | ŠROUB NA DVÍŘKA | |
| 19 | B17.168 | KNOFLÍK | |
| 20 | B08.100 | KURZOR | |
| 21 | B08.101 | CENTRÁLNÁ NOSIČ | |
| 22 | P06.097 | DISTANČNÍ KROUŽEK | |
| 23 | V08.018 | ZRNKO | M10X15 |
| 24 | P02.271 | REGULÁTOR BĚHU | |
| 25 | P10.018 | TĚSNĚNÍ | |
| 26 | P04.108 | VRCHNÍ ZÁTKA | |
| 27 | B11.060 | PRUŽINA | |
| 28 | P06.098 | DISTANČNÍ KROUŽEK | |
| 29 | P02.270 | | |
| 30 | P02.269 | | |
| 31 | D05.180 | MIKRO POKISTKA | |
| 32 | P10.145 | TĚSNĚNÍ | |
| 33 | P04.107 | SPODNÍ ZÁTKA | |
| 34 | P12.010 | UCPÁVKA | |
| 35 | P14.023 | MÍCHADLOVÉ STĚRKY | |
| 36 | B06.365 | MÍCHADLO | |
| 37 | P14.022.01 | ŠNEK | |
| 38 | B06.366 | PROTIMÍCHADLO | |
| 39 | P10.122 | TĚSNĚNÍ | |

ARLECCHINO 7/7

| | KÓD | POPIS | POZNÁMKY |
|----|--------------|--------------------------------|----------|
| 1 | P03.238 | PODSTAVEC NA SVĚTELNOU REKLAMU | |
| 2 | B09.319 | ŠROUB | |
| 3 | C05.422 | SVORKA NA SVĚTELNOU REKLAMU | |
| 4 | P02.276 | UCHYTNÉ KROUŽKY | |
| 5 | P03.239 | SVĚTELNÁ REKLAMA | |
| 6 | D05.186 | NOSIŠ NA SVĚTLO | |
| 7 | C05.419 | SVORKA NA NEON | |
| 8 | B13.009 | KOVOVÁ SVORKA | |
| 9 | D05.185 | NEON | |
| 10 | D13.072 | OVLÁDACÍ DESKA | |
| 11 | P05.746 | NÁLEPKA NA OVLÁDACÍ DESCE | |
| 12 | P05.754 | NÁLEPKA NA OVLÁDÁNÍ PUMP | |
| 13 | D05.177 | MIKRO POJISTKA | |
| 14 | D05.181 | VYPÍNAČ | |
| 15 | D05.175 | LED HLADINY | |
| 16 | P05.742 | NÁLEPKA ARLECCHINO | |
| 17 | D03.143 | TAVNÁ POJISTKA | |
| 18 | D03.190 | TAVNÁ POJISTKA 100M | |
| 19 | D13.071 | OVLÁDACÍ DESKA | |
| 20 | D13.164 | MIKRO-CHIP | |
| 21 | D05.168 | PŘEPÍNAČ | |
| | D05.004 | PŘEPÍNAČ | |
| | P05.743 | NÁLEPKA NA VÝBĚR PUMP | |
| 22 | D01.718 | ELEKTRICKÝ BOX NA CHUTI | |
| 23 | D03.187 | TAVNÁ POJISTKA | |
| 24 | D03.158 | AMPEROMETRICKÝ TRASFORMÁTOR | |
| 25 | D04.219 | TRASFORMÁTOR | |
| 26 | D03.167 | TERMIKA 1,7/24A | |
| 27 | D02.062 | VYPÍNAČ S DÁLKOVÝM OVLÁDÁNÍM | |
| 28 | D13.122 | MIKRO-CHIP | |
| | D13124 | MIKRO-CHIP | |
| 29 | D13.121 | OVLÁDACÍ DESKA | |
| 30 | P03.199 | ELETRICKÁ KRABICE | |
| 31 | D03.187 | TAVNÁ POJISTKA 0,63A | |
| 32 | VEDI TAV. N2 | KONDENZÁTOR | |
| 33 | VEDI TAV. N2 | RELÉ | |
| 34 | VEDI TAV N2 | KONDENZÁTOR | |
| 35 | VEDI TAV N2 | KOMPLETNÍ VÝBAVA KOMPRESORU | |
| 36 | D13.162 | DESKA NEON | |